

Licenciado Juan Alberto Monzón Esquivel  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Ciudad

Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME DE ACTIVIDADES MENSUALES conforme lo estipulado en el Contrato por servicios profesionales No. 2307-2018, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 533-2018 correspondiente al mes de diciembre del presente año, para el cobro de mis honorarios presento factura de Pequeño Contribuyente Serie "A" No. 00068.

#### **Actividades realizadas**

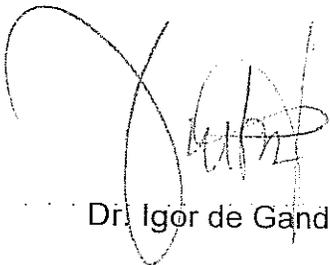
1. Brindar asesoría en la elaboración de contenidos sobre la dispersión geográfica de la Marimba en Guatemala, a utilizar en el Mapa que constituirá la Estación 1 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.
2. Asesorar en la elaboración de contenidos para la realización de una línea de tiempo sobre el desarrollo histórico de la marimba guatemalteca, a utilizar en la Estación No. 3 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.
3. Brindar asesoría en la recopilación de información sobre la *Danza del Venado* y coordinación en la consecución de fotografías de la danza y vestuario seleccionada para la utilización en el montaje sobre la marimba danzaria en la Estación No 6 de *Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba*.
4. Asesorar en la elaboración de síntesis biográficas de compositores relacionados con música para marimba a incluir en la Estación 7 "Compositores y Composiciones" de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala
5. Asesorar en la recopilación de libros, fotos, grabaciones y documentos de Internet, sobre el tema de la marimba los que integrarán la Estación No. 11 del Centro de documentación y Museo de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala,
6. Otras actividades afines a su contrato.

#### **Resultados obtenidos**

1. Se asesoró en la continuidad de la creación de contenidos sobre la dispersión geográfica de la Marimba en Guatemala, para utilización en el Mapa que constituirá Estación 1 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias en el mes de diciembre. Avance: se completó y revisó el mapa de dispersión geográfica de la marimba identificando sesenta y ocho locaciones específicas, con números de colores y subíndices de letras, donde florecen diferentes ensambles genéricos de marimba y sus variables.
2. Se asesoró en la continuidad de la creación de contenidos para la realización de una línea de tiempo sobre el desarrollo histórico de la marimba guatemalteca, para utilización en la

- Estación No. 3 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias en el mes de diciembre. Avance: se redactaron y revisaron los textos que identificarán las veintidós fotos que ilustrarán la línea de tiempo.
3. Se asesoró en el seguimiento de la recopilación de información sobre la *Danza del Venado* y coordinación en la consecución de fotografías de la danza y vestuario seleccionada para la utilización en el montaje sobre la marimba danzaria en la Estación No 6 de Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Angel Asturias, Ciudad de Guatemala en el mes de diciembre. Avance: se acopiaron doce fotos sobre vestuario de diferentes personajes que participan en la Danza del Venado.
  4. Se asesoró en el seguimiento de la elaboración de síntesis biográficas de compositores relacionados con música para marimba para utilización en la Estación 7 "Compositores y Composiciones" de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Angel Asturias, Ciudad de Guatemala, en el mes de diciembre. Avance: se elaboraron y revisaron catorce biografías sintéticas para las cédulas biográficas de marimbistas y compositores guatemaltecos que se expondrán en la estación 7 del Museo.
  5. Se asesoró en el seguimiento de la recopilación de libros, fotos, grabaciones y documentos de Internet, sobre el tema de la marimba para la utilización en la Estación No. 11 del Centro de documentación y museo de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala en el mes de diciembre. Avance: se elaboró una lista de bibliografía sobre la marimba conteniendo libros, artículos, tesis, manuales de enseñanza y sitios de internet sobre la marimba.

Cordialmente



Dr. Igor de Gandarias

Vo. Bo.   
Lic. Fernando Vasquez  
DIRECTOR  
Marimba de Concierto de Radio del ICF

Licenciado  
Juan Alberto Monzón Esquivel  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Ciudad

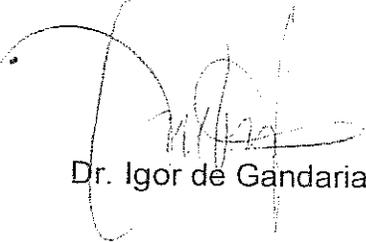
Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME FINAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS conforme lo estipulado en el Contrato por servicios profesionales No. 2307 2018, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 533-2018 correspondiente al período del 16 de julio 2018 al 31 de diciembre de 2018.

### Informe Final de Actividades realizadas

1. Brindar asesoría en la elaboración de contenidos sobre la dispersión geográfica de la Marimba en Guatemala, a utilizar en el Mapa que constituirá la Estación 1 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.
2. Asesorar en la elaboración de contenidos para la realización de una línea de tiempo sobre el desarrollo histórico de la marimba guatemalteca, a utilizar en la Estación No. 3 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.
3. Brindar asesoría en la recopilación de información sobre la *Danza del Venado* y coordinación en la consecución de fotografías de la danza y vestuario seleccionada para la utilización en el montaje sobre la marimba danzaria en la Estación No 6 de *Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba*.
4. Asesorar en la elaboración de síntesis biográficas de compositores relacionados con música para marimba a incluir en la Estación 7 "Compositores y Composiciones" de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala
5. Asesorar en la recopilación de libros, fotos, grabaciones y documentos de Internet, sobre el tema de la marimba los que integrarán la Estación No. 11 del Centro de documentación y Museo de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala,
6. Otras actividades afines al contrato.

Córdialmente

  
Dr. Igor de Gandarias

Vo. Bo:   
squer  
DIRR  
Marimba de Conci  
Talleres Artes

Licenciado  
Juan Alberto Monzón Esquivel  
Viceministro de Cultura  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Ciudad

Señor Viceministro:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME FINAL DE RESULTADOS OBTENIDOS conforme lo estipulado en el Contrato por servicios profesionales No. 2307 2018, aprobado mediante Acuerdo Ministerial No. 533-2018 correspondiente al período del 16 de julio 2018 al 31 de diciembre de 2018.

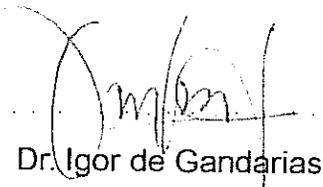
### **Informe Final de Resultados Obtenidos**

1. Se asesoró en la elaboración de contenidos sobre la dispersión geográfica de la Marimba en Guatemala, para utilización en el Mapa que constituirá Estación 1 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.  
**Resultado:** Mapa y simbología de la dispersión de la marimba en Guatemala.
2. Se asesoró en la elaboración de contenidos para la realización de una línea de tiempo sobre el desarrollo histórico de la marimba guatemalteca, para la utilización en la Estación No. 3 del Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias.  
**Resultado:** Línea de tiempo del desarrollo histórico de la marimba en Guatemala.
3. Se asesoró en la recopilación de información sobre la *Danza del Venado* y coordinación en la consecución de fotografías de la danza y vestuario seleccionada para la utilización en el montaje sobre la marimba danzaria en la Estación No 6 de Museo de la Marimba de la Escuela Nacional de la Marimba.  
**Resultado:** Datos de contenido y fotos de vestuario para representación de la Danza del Venado en el Museo de la Marimba.
4. Se asesoró en la elaboración de síntesis biográficas de compositores relacionados con música de marimba para la utilización en la Estación 7 "Compositores y Composiciones" de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala.  
**Resultado:** Cédulas biográficas de compositores y marimbistas seleccionados para exponer en la Estación 7 del Museo de La Marimba.
5. Se asesoró en la recopilación de libros, fotos, grabaciones y documentos de Internet, sobre el tema de la marimba los que integrarán la Estación No. 11 del Centro de documentación de la Escuela Nacional de la Marimba, Centro Cultural Miguel Ángel Asturias, Ciudad de Guatemala.

**Resultado:** Compilación de documentos digitales relacionadas con la marimba (en CD adjunto):

- a) Documentos: 19 artículos, 7 revistas, 5 libros, 2 grupos de biografías de 101 compositores, 1 lista de 82 grabaciones, 1 lista de 77 fuentes bibliográficas, 1 catálogo de 4,938 composiciones, 50 escaneos de 14,771 títulos de obras registradas en la Asociación Guatemalteca de Autores y Compositores.
- b) Fotografías de: compositores (355), de conjuntos de marimba (49), de discos de marimba pizarra y vinilo (57), de marimbas tradicionales (28)
- c) Partituras: 7 obras para piano popularizadas en marimba

Cordialmente



Dr. Igor de Gandarias

Vo. Bo.



Lic. Fernando Masquez  
DIRECTOR  
Marimba de Concierto de Bellas Artes

# DISPERSIÓN GEOGRÁFICA DE LA MARIMBA EN GUATEMALA

Elaborado por: *Igor de Gandarias*

## SIMBOLOGÍA

**MARIMBA SENCILLA** (teclado diatónico con resonadores de madera)

- 1a. Sencilla (1 a 4 ejecutantes)
- 1b. Sencilla y flauta de caña
- 1c. Sencilla y tambor
- 1d. Sencilla y saxofones
- 1e. Sencilla y clarinete(s)
- 1f. Marimba sencilla, violón y batería
- 1g. 1h. Dos marimbas sencillas, bajo eléctrico, batería y teclado electrónico

**MARIMBA DOBLE** (teclado cromático con resonadores de madera)

- 2a. Marimba grande y/o marimba tenor y redoblante (caja)
- 2b. Marimba grande, marimba tenor, violón y batería
- 2c. Marimba grande, marimba tenor, violón, batería, vibráfono
- 2d. Marimba grande, marimba tenor, bajo eléctrico, batería y teclado electrónico.

**MARIMBA ORQUESTA**

3a. **CON MARIMBA SENCILLA**

Dos marimbas sencillas, bajo eléctrico, batería, trompetas (3), saxofones (3) congas, teclado y cantante(s).

3b. **CON MARIMBA DOBLE**

Marimba grande, marimba tenor, bajo eléctrico, batería, clarinetes, saxofones (4) trompetas (3), trombón, congas, güiro, teclado, cantantes.

**MARIMBA DE TECOMATES** (teclado diatónico o cromático con resonadores de tecomate)

4a. De arm.

4b. De acordeón (con o sin acordeón de acompañamiento)

4c. De acordeón y/o flauta de caña (con o sin acordeón de acompañamiento)

5. **MARIMBA DE BAMBÚ** (teclado diatónico o cromático con resonadores de bambú, carrizo o amay)

6. **MARIMBA DE CINCHOS** (teclado diatónico de acero sin resonadores)

**FABRICAS DE MARIMBA**

A. Marimba sencilla

B. Marimba doble

C. Marimba de tecomates

D. Marimba de bambú

♣ **DEPARTAMENTOS DONDE CRECE EL HORMIGO** (*Platymiscium dimorphandrum*)

(\*) Números con asterisco indican marimbas o conjuntos de marimba localizados en varios municipios de un departamento.



MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES  
 DIRECCION GENERAL DE LAS ARTE  
 MARIMBA DE CONCIERTO DE BELLAS ARTES

LINEA DE TIEMPO DE LA MARIMBA EN GUATEMALA PARA EL MUSEO DE LA MARIMBA  
 Elaborada por: *Dr. Igor de Gandarias*

	AÑO - EVENTO	TEXTO PARA CEDULAS DE LAS FOTOS	FOTOS
1	2,000 A. C. - 1550 D. C. <i>Época prehispánica</i> -No se han encontrado evidencias arqueológicas ni documentales de la existencia de la marimba. -Vestigios arqueológicos muestran expresiones sonoras y danzarias mayas asociadas a actividades rituales, ceremoniales o guerreras.	Vasija Sibilante Kaminal Juyú, Preclásico Tardío /250 a. C. - 250 d. C. <i>Colección del Museo de Antropología e Historia de Guatemala.</i>  Tambor Policromo Tierras Bajas, Clásico (250 - 925) <i>Colección del Museo de Antropología e Historia de Guatemala</i>	1. Vasija Sibilante  2. Tambor Policromo
2	1524 - 1635 <i>Época colonial (inicio)</i> 1524. Conquista de Guatemala. 1635. Sistema musical europeo transplantado a las colonias americanas es totalmente asimilado por indígenas guatemaltecos. Afinación diatónica y cromática del sistema es aplicada posteriormente al teclado de la marimba.	<i>Victoria, Victoria</i> <i>Página del Códice de San Miguel Acatán</i> (Huehuetenango 1582-1635) Manuscrito elaborado por maestros de capilla indígenas. Foto: <i>Princeton University, New Jersey.</i>	3. Partitura del códice de San Miguel Acatán

3	<p>1553 - 1680  <i>Surgimiento de la marimba en Guatemala</i>          (teoría del origen asiático-africano)          -1553. Llegada del primer contingente de esclavos africanos a Guatemala.          - 1553-1600. Inicio de mezcla racial y cultural entre indígenas, africanos y españoles. Asentamientos de africanos y mestizos en comunidades indígenas son prohibidos por el gobierno español.          - ca. 1663. Participación de mulatos, españoles, mestizos e indígenas en celebraciones sociales con música y baile (zarabandas), en cofradías de ladinos. Se considera que en este contexto multicultural se adaptaron y fabricaron las primeras <i>marimbas de arco y tecomates</i> locales.          -Comunidades indígenas adoptan el instrumento y le imprimen su caracterización musical y funcional local.</p> <p>-1680. <i>Primera referencia sobre la marimba</i>          Diego Félix de Carranza y Córdoba al describir celebración de estreno de la Catedral de Santiago de los Caballeros informa:          "... iba por delante una tropa de cajas atabales, clarines, trompetas, marimbas y todos los instrumentos que usan los indios.." (Domingo Juarros - 1808)</p>	<p>Marimba de arco.          Ejecutante sentado sobre el arco que sujeta la marimba. Estaca frontal sostiene el instrumento.          Chichicastenango, Quiché          Foto: <i>Robert Garfias</i></p> <p>Diagrama de marimba de arco indicando  <b>1. Aporte africano</b>          Estructura: teclas de madera suspendidas, resonadores individuales de tecomate, anillos de cera con membrana vibratoria, arco de madera y baquetas con puntas forradas de hule  <b>2. Aporte europeo</b>          Afinación diatónica (5 tonos y 2 semitonos).  <b>3. Aporte guatemalteco (indígena) :</b>          -Adaptación constructiva          -Materiales          -Afinación no absoluta          -Forma de ejecución          -Funcionalidad ritual y danzaria y recreativa</p> <p>Marimba de arco y flauta de caña acompañan danza tradicional en Chichicastenango (ca. inicios del siglo XX)          Foto: <i>Colección Alemana. Fototeca Guatemala. CIRMA</i></p>	<p>4. Ejecutante sentado</p> <p>4a. Gráfica de marimba de arco indicando los tres aportes.</p> <p>5. Ejecutante caminando</p>
---	--	--	---

4

1700 - 1800 .

*Transformación inicial de la marimba guatemalteca*

- Se adapta una estructura tipo mesa con cuatro patas como soporte del teclado. Esto permitió la ampliación del teclado a tres registros (tiple, centro y bajo) posibilitando su ejecución simultánea por dos o tres intérpretes.
- La marimba de tecomates tocada por indígenas es llamada a participar en celebraciones públicas. Aparecía en fiestas oficiales cívicas y religiosas donde se afirmaba el dominio español, la lealtad y sumisión indígena.
- ca. 1750 La marimba mejorada y su repertorio de *sones tradicionales* actuaba en celebraciones religiosas en la Catedral Metropolitana, llamando atención de compositores ladinos quienes escriben los primeros *sones de pascua*, ejecutados en la Catedral.
- 1773-76. Con el traslado de la capital al Valle de la Ermita, la marimba tocada por indígenas amplía su ámbito geográfico de acción hacia áreas suburbanas ganando atención del sector ladino urbano. Marimbas aparecen en cercanías de la capital: Mixco, Valle de la Ermita, Santa Inés, San Miguel Petapa, Su ejecución se generaliza en la capital, Villa Nueva y otras poblaciones.

Marimba de tecomates con soporte de cuatro patas y teclado ampliado.  
*Foto: Fernando Vásquez*

6. Marimba de tecomates con soporte de cuatro patas.

-ca. 1800 - 1888

***Difusión y diversificación de la marimba***

- 1821. Marimba tocada por indígenas es utilizada con fines populistas para la declaratoria de la Independencia.
- ca. 1840. Teclado se expande a cinco octavas permitiendo la ejecución simultánea de tres interpretes en un solo instrumento.
- ***Práctica de marimba se difunde en el territorio nacional.*** Entre comunidades indígenas consolida su papel protagónico en ceremonias rituales, celebraciones religiosas y festividades anuales y acompañamiento de danzas tradicionales. Estas funciones se conservan hasta el presente.
- Se desarrollan formas de ejecución y repertorios locales que llegan a constituir un factor de identidad y cohesión en las diferentes comunidades étnicas del país.
- Surge la *marimba sencilla* (diatónica) al sustituir los tecomates por resonadores hechos con *cajones de madera*.
- ca. 1847. En Petén se practica la marimba sencilla con resonadores tubulares de madera.
- Se conoce la *marimba con resonadores de bambú* (carrizo o amay) y la *marimba de cinchos* (teclado hecho de fajas metálicas). Esta última acompañaba el *Baile de Gigantes* en cortejos procesionales de San Sebastián y El Calvario en la capital.
- ca. 1865- Se fortalece la práctica de la marimba por parte de ladinos como diversión y profesión.
- Aparecen ensambles de dos marimbas ejecutadas simultáneamente.
- En la fabricación de marimbas se experimentan resonadores con tubos de terracota.

Marimba sencilla con resonadores de madera en Chinautla  
Foto: *Valdeavellano* (ca. inicios del siglo XX)

- a. Conserva gama diatónica de afinación
- b. Ampliación del teclado de 1 hasta 5 octavas.
- c. Ampliación de número de ejecutantes (hasta 5 intérpretes simultáneamente)
- d. Cajones de madera sustituyen a tecomates
- e. Se conservan los anillos de cera y membrana vibratoria en los resonadores.

Marimba con resonadores de bambú. Santiago Atitlán, Sololá (ca. 1900-40)  
Foto: *Colección Alemana. Fototeca Guatemala. CIRMA*

Marimba de cinchos de acero. Senahú, Alta Verapaz. Acompaña con guitarra la *Danza del Mico*  
Foto: *Igor de Gandarias*

Conjunto de dos marimbas sencillas grandes. Quetzaltenango ca. 1900.

7. Marimba sencilla o diatónica

7a. Dibujo de marimba sencilla indicando características

8. Marimba de bambú

9. Marimba de cinchos.

10. Ensamble de dos marimbas sencillas

6	<p>1889-1893</p> <p><b>Precursores de la marimba como instrumento de concierto</b></p> <p>-1889. Marimbas grandes tocadas por ladinos de Quetzaltenango (Hermanos Hurtado), Santa Lucía Cotzumalguapa, Ciudad Vieja, Sacatepéquez (Hermanos Chávez) y Escuintla ofrecen conciertos en el Parque Central para celebraciones de independencia, alternando con la Banda Marcial y la Orquesta del Conservatorio Nacional de Música.</p> <p>-1893. <i>Marimba de los Hermanos Chávez</i> (Ciudad Vieja, Sacatepéquez) es premiada en la Exposición Mundial de Chicago, ejecutando repertorio europeo y guatemalteco.</p>	<p>Marimba de los hermanos Chávez. Premiada en la Exposición Mundial de Chicago, 1893.</p>	<p>11. Marimba de los hermanos Chávez</p>
7.	<p>ca. 1893-95</p> <p><b>Surgimiento de la marimba doble (cromática)</b></p> <p>En Quetzaltenango, con sugerencia de Julián Paniagua, Sebastián Hurtado construye una marimba doble. Para ello agrega al teclado diatónico original (gama de siete sonidos), otro teclado con los cinco sonidos faltantes para completar la gama cromática (doce sonidos por semitonos).</p>	<p>Sebastián Hurtado Creador de la marimba doble o cromática en Quetzaltenango a fines del siglo XIX.</p> <p>Figura de la Marimba doble indicando: Teclado agregado (bemoles o sostenidos) a cada escala del teclado diatónico originario de siete sonidos</p>	<p>12. Sebastian Hurtado</p> <p>13. Marimba Cromática indicando bemoles</p>

8.	<p>ca. 1908 - 1930  <i>Época de esplendor de la marimba doble guatemalteca</i>          -Liderados por familias de marimbistas ladinos de Quetzaltenango, se consolida la marimba guatemalteca de concierto. Se amplía su función de amenización hacia el espectáculo en diversos escenarios, giras artísticas en ciudades de Estados Unidos, Europa, Centro América y América del Sur, grabaciones profesionales, creación de repertorio, desarrollo técnico interpretativo y explotación de las posibilidades de virtuosismo del instrumento.          -Entre los conjuntos sobresalientes del período se encuentran:          1908-11 Cuarteto de los <i>Hermanos Hurtado</i> con una marimba grande y luego con ocho integrantes como <i>Marimba Royal</i> en 1915-18, agregando otra marimba pequeña (llamada tenor) incorporada en 1913 por Arnulfo Hurtado, y, un contrabajo. Este tipo de conformación permanece actualmente en marimbas de concierto.          1915 - 23 <i>Marimba Azul y Blanco</i> de los hermanos Quiroz.          1916. <i>Marimba Los Chinitos</i> de Carlos y Jacinto Estrada.          1927- 29 <i>Marimba Centroamericana</i>.</p>	<p>Marimba de los Hermanos Hurtado, 1908.</p> <p>Marimba Azul y Blanco (dos marimbas cromáticas y contrabajo)</p> <p>Primeras grabaciones profesionales de marimba con Victor Talking Machine y Columbia Records</p>	<p>14. Marimba de los hermanos Hurtado, 1908</p> <p>15. Marimba Azul y Blanco</p> <p>16. Discos sello Columbia y Victor</p>
----	--	--	---

9.

ca. 1930 al presente

*La marimba orquesta*

-Bajo el influjo que provocó la difusión local de ritmos estadounidenses desde la década del 20 y posteriormente de las *Big Band*, a través de la radio en 1930, en áreas urbanas se agregaron instrumentos de viento (clarinetes, trompetas, saxofones, trombones) y la batería, al conjunto de dos marimbas dobles y contrabajo. En la década del 50 incorporan ritmos bailables del área caribeña con gran aceptación social. Se suman cantantes, teclado, bajo eléctrico y otros instrumentos de percusión como tumbas, timbaletas, bongoes y cencerros.

Se hicieron famosas entre otras las marimba orquestas: *Gallito*, *Ideal Club*, *Palma de Oro*, *India Maya*.

En la década del 80 brillaron *Alma Tuneca*, *Ave Lira*, *Ecos del Pacífico*, *Ecos Manzaneros*, *India Maya*, *Fidel Funes*, *Los Conejos* y *Gran Continental*. Algunas de ellas continúan en actividad.

ca. 1970 en adelante

El influjo de marimbas orquestas urbanas en áreas rurales (aldeas y caseríos) a través de la radio y grabaciones en discos de acetato da lugar a que grupos de marimbas sencillas tocadas por indígenas agreguen saxofones u otros instrumentos de aliento para tocar sonos tradicionales y piezas de moda.

Marimba Orquesta Gallito.

17. Marimba Orquesta Gallito

17a. Conjunto Jolom Knob

10.	<p>1934 al presente</p> <p><b><i>Institucionalización de la marimba</i></b></p> <p>El eventual apoyo estatal a conjuntos de marimba cromática, iniciado a principios de siglo por el presidente Manuel Estrada Cabrera (1898-1920), se consolida con el inicio de la institucionalización de grupos marimbísticos por parte del Estado, durante el régimen de Jorge Ubico (1931-1944), lo que permitió a los favorecidos, dignificación salarial y artística.</p> <p>Entre los primeros grupos institucionalizados se encuentran:</p> <p>1934. <i>Marimba Maderas de mi Tierra</i></p> <p>1947. <i>Marimba de la Brigada Militar Lisandro Barillas</i></p> <p>1948. <i>Marimba La Voz de los Altos</i> (adscrita a la 5ta. zona Militar de Quetzaltenango)</p> <p>1949. <i>Marimba Guardia de Honor</i></p> <p>1960 en adelante.</p> <p>El apoyo institucional se amplía a ministerios, municipalidades y otras instituciones públicas y privadas. El proceso continúa hasta el presente.</p>	<p>Marimba Maderas de mi Tierra.</p> <p>Primer conjunto de marimba en ser instititucionalizado.</p>	18. Marimba Maderas de Mi Tierra.
11	<p>1960-1980</p> <p><b><i>Declinación de popularidad de la marimba doble</i></b></p> <p>-Por influencia de la radio, los nuevos ritmos de moda que no tuvieron seguimiento en la marimba y principalmente por el surgimiento, en los años 80; de discotecas rodantes y conjuntos musicales amplificados (con su repertorio de musical tropical), se observa un declive en la popularidad de la marimba doble.</p>		

12	<p>1960 al presente <b>Acciones de revitalización de la marimba</b></p> <p>-1960. <b>Introducción de la práctica de marimba en establecimientos educativos</b> Los primeros centros educativos fueron: Instituto Normal Central para Señoritas Belén, Instituto Nacional para Señoritas Centro América, Escuela Normal para Varones, e Instituto Normal para Varones de Occidente.</p> <p>-1968. <b>Inicio de la formación profesional de intérpretes de marimba.</b> Se incluye a la Marimba en la cátedra de Percusión del Conservatorio Nacional de Música, por Iniciativa del maestro Manuel Juárez Toledo (Acuerdo 55 del Instituto Nacional de Bellas Artes del Ministerio de Educación). La cátedra se incorpora luego en siete Conservatorios más, creados con posteridad por el Ministerio de Cultura y Deportes.</p> <p>1969. <b>Surge la Marimba Herencia Maya Quiché</b>, conjunto que retoma la idea de colocar el instrumento en escenarios de concierto, valora la investigación, incorpora instrumentos tradicionales de viento y percusión guatemaltecos, recrea repertorio de sonos tradicionales locales y realiza actividades didácticas. Con ello sentó bases estéticas y estructurales que fueron modelo para el surgimiento de posteriores marimbas de concierto.</p> <p>1998 al presente El Aporte para la Descentralización Cultural (ADESCA) del Ministerio de Cultura y Deportes ha otorgado hasta 2017 apoyo económico a ciento cincuenta y ocho proyectos relacionados con la promoción y difusión de la marimba a nivel nacional principalmente para la adquisición de marimbas en las diversas comunidades étnicas del país. Se han adjudicado marimbas a: -Setenta y seis academias y centros de enseñanza -Cuarenta y siete conjuntos de marimba. - Veinticinco programas de fomento de la marimba.</p>	<p>19. Marimba del Instituto Nacional de Señoritas Centro América con su instructor, maestro Everardo de León.</p> <p>20. Marimba de Belén con su profesor maestro Higinio Ovalle</p> <p>Herencia Maya Quiché Fernando Morales Matus y Benigno Mejía</p> <p>ADESCA</p>	<p>19. Marimba del Instituto Nacional de Señoritas Centro América</p> <p>20. Marimba de Belén</p> <p>21. Marimba Herencia Maya Quiché</p> <p>22. Entrega de marimba por ADESCA</p>
----	--	--	--

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES  
MARIMBA DE CONCIERTOS DE BELLAS ARTES

DATOS DE CONTENIDO PARA REPRESENTACIÓN DE DANZA DEL VENADO PARA EL MUSEO DE LA MARIMBA.

Elaborado por Dr. Igor de Gandarias

En atención a la necesidad de validar y exponer, dentro del Museo de la Marimba, el papel del instrumento nacional en el acompañamiento de las danzas tradicionales de Guatemala, se ha seleccionado para ello, una de las familias danzarias más importantes del país, como lo es la de la *Danza del Venado*, para montar una representación de la misma a través de sus personajes principales.

PORQUÉ LA DANZA DEL VENADO

La familia *Danza del Venado* y la música que la acompaña constituyen formas tradicionales de expresión que ostentan una importancia histórica y social medular en la conformación espiritual de la cultura popular guatemalteca. Ellas son vehículo principal de conservación de la memoria colectiva acumulada durante su desarrollo histórico. Expresan la concepción del mundo y de la vida de este estrato popular socialmente subalterno que constituye el sector mayoritario de la población. Su preparación ritual y ejecución anual contienen importantes elementos de cohesión cultural y costumbre que las convierten en principal receptáculo de la identidad local y nacional. Los valores, habilidades y conocimientos que comparten ayudan al individuo a reconocerse e integrarse en su comunidad.

La carga de elementos culturales portados por la Danza del Venado, enraizados en la cosmogonía Maya de origen prehispánico y la usanza danzaria medieval ibérica, constituye fuente primaria para el conocimiento y estudio de la forma en que se ha desarrollado la historia y el arte de las comunidades indígenas en Guatemala. Así mismo es fuente para el estudio de la danza y la música guatemalteca. La ejecución de la Danza proporciona por otra parte, momentos de recreación para locales y óptimas oportunidades de conocimiento al turista nacional e internacional.

Respecto de los trajes:

Con el objeto de realizar una representación de los personajes principales la *Danza del Venado* dentro del espacio del *Museo de la Marimba*, se propone las siguientes consideraciones:

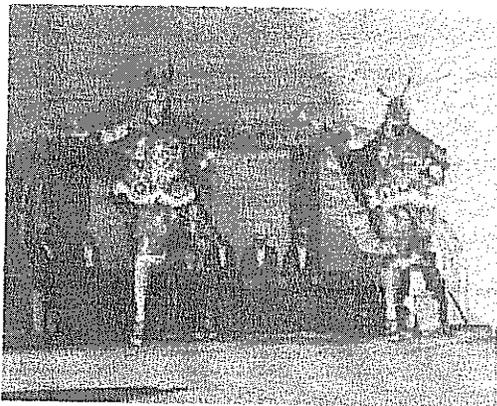
- El esquema coreográfico en que se presenta la familia de la *Danza del Venado* en Guatemala consiste básicamente en el alineamiento de los bailarines en dos columnas simétricas enfrentadas, situando al fondo la marimba ejecutada por tres intérpretes.
- Los personajes se distribuyen en parejas por orden jerárquico (de atrás para adelante) según su importancia dentro de la representación, siendo el orden: 1. Venados, 2. Españoles, 3. Capitanes, 4. Viejito, 5. viejita, 6. Cazadores, 7. Perros, 8. Tigres, 9. Leones y 10. Monos.
- El espacio dentro del Museo no alcanza para mostrar dos filas de todos los personajes a cada lado por lo que se proponen las siguientes opciones:
  - a. Mostrar tres parejas de personajes seleccionados (2 venados, 2 Españoles y 2 animales (perros, tigres o monos). Si no es posible ubicar los 6 personajes (en dos filas enfrentadas) se podría restringir a dos parejas (cuatro personajes). Esta conformación sería la más apegada a la representación real, pero la menos vistosa por la escasez de personajes.
  - b. Mostrar seis personajes diferentes seleccionados (Venado, Español, Viejito, Perro, Tigre y Mono). Esta versión tiene mayor variedad. Se conservaría la ubicación en dos filas enfrentadas (Venado-Español, Viejito-perro, tigre-mono). Si caben solo cuatro personajes podrían escogerse (Venado- Español, Viejito, tigre). Esta segunda opción sería más rica a la vista pero menos ajustada a la representación real.

Los trajes pueden adquirirse en la morería *Casa Diego Ignacio* donde compra los trajes el Ballet Moderno y Folklórico, que se sitúa en Chichicastenango, Tel. 31670005. La secretaria del

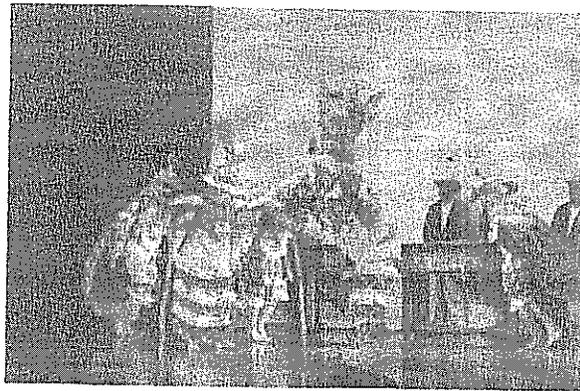
Ballet Moderno y Folklórico informó que tiene las órdenes de compra con las cuales no han tenido problema en adquirir los trajes y que puede orientar cómo redactar los documentos de compra. Dicha morería fabrica los trajes de diferentes danzas entre ellas la del Venado. Ellos manejan las especificaciones para cada uno de los personajes (tipo de tela, encajes, colores etc.)- Existe también una morería en Sumpango, de acuerdo a información proporcionada por Carlos García Escobar, donde fabrican vestuario para la *Danza del Venado*.

Se adjuntan fotografías de trajes proporcionadas por el *Ballet Moderno y Folklórico* y la morería *Casa Diego Ignacio*, así como factura proforma de los trajes de la Danza.

FOTOS DE LA DANZA DEL VENADO (Ballet Moderno y Folklórico)



9. Dos venados



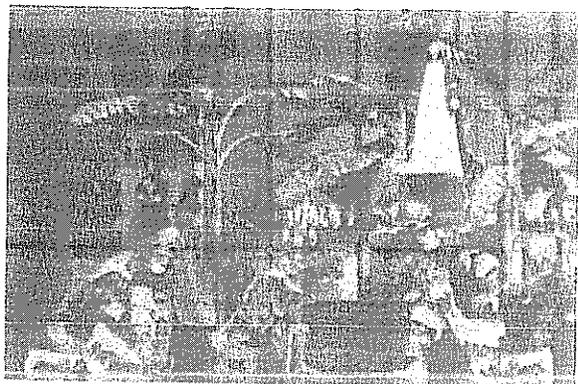
10. Danza del Venado



11. La vieja y el viejo



12. Dos capitanes españoles

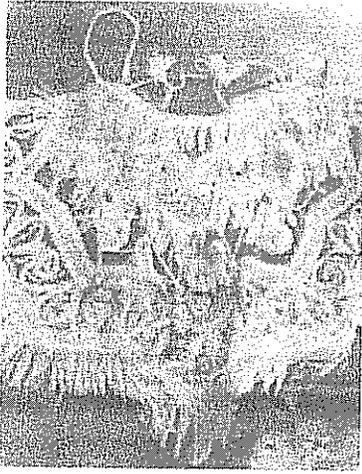


13. Monos y venados danzando

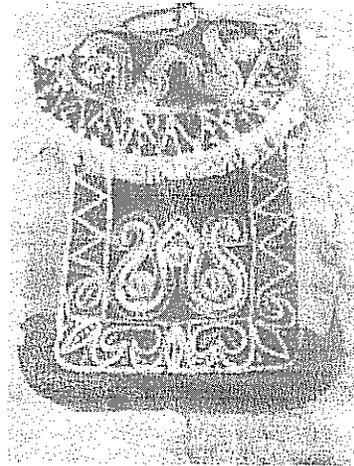


14. Dos tigres

FOTOS DE VESTUARIO DE LA DANZA DEL VENADO



1. Capa de Zagal



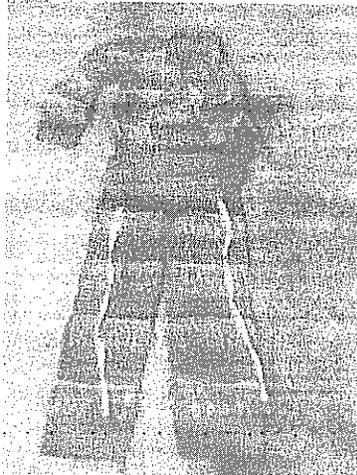
2. Capa de Venado



3. Corona



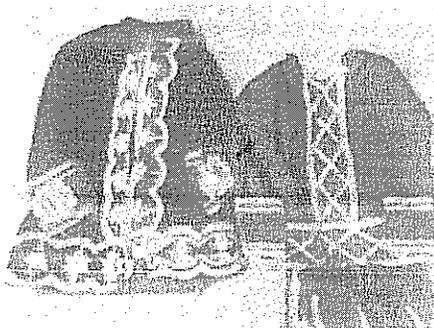
4. Gorra de capitán



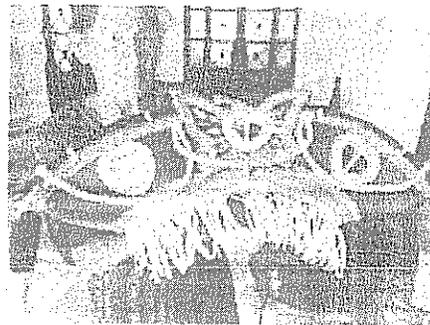
5. Traje de León



6. Pantaión de perro



7. Trajes de mono



8. Sombrero de tres picos

CÉDULAS BIOGRÁFICAS DE  
COMPOSITORES Y MARIMBISTAS  
SELECCIONADOS PARA LA ESTACIÓN  
7 DEL MUSEO DE LA MARIMBA

Preparó: Dr. Igor de Gandarias

1. JULIAN PANIAGUA MARTINEZ  
(Ciudad de Guatemala 1856 - 1946)



Compositor, director y violinista. Orientó y estimuló a Sebastián Hurtado para que construyera la marimba cromática guatemalteca. Algunas de sus composiciones para piano han sido popularizadas en arreglos para marimba.

2. JESUS CASTILLO  
(Quetzaltenango 1877- 1946)



Compositor, musicólogo y educador. Sus oberturas indígenas basadas en compilaciones musicales de los grupos lingüísticos Mam y K'iche se hicieron célebres a partir de su ejecución en marimba.

3. MARIANO VALVERDE  
(Quetzaltenango 1884 - Ciudad de Guatemala 1956)



Compositor, marimbista, guitarrista y pianista. Primero en enseñar a tocar la marimba por medio de solfa. Con la marimba de los *Hermanos Hurtado* viajó a Estados Unidos donde gran parte de su música fue grabada en discos de acetato por las casas estadounidenses Víctor, Columbia y Brunswick.

4. VICTOR WOTZBELÍ AGUILAR  
(Huehuetenango 1897- Quetzaltenango 1940)



Compositor y pianista. Creador del género popular llamado *Guarimba*, considerado representativo del sentir mestizo, siendo su composición más célebre la titulada *Los Trece*.

5. CELSO HURTADO (Quetzaltenango  
1890 - Estados Unidos, 1968)



Marimbista y compositor. Primer concertista virtuoso de carrera internacional. En 1908 inició su exitosa carrera en Estados Unidos de América junto a sus hermanos en el cuarteto de los *Hermanos Hurtado*, donde a partir de 1916 grabaron con las compañías disqueras más importantes (*Victor Talking Machine* y *Columbia Records*). Se presentó como solista en el *Carnegie Hall* de Nueva York en 1947 y a partir de allí en los escenarios más importantes de Estados Unidos.

7. GUMERCINDO PALACIOS  
(Huehuetenango 1904 - 1986)



Marimbista y compositor. Distinguido por la creación de música para marimba de elegante gusto y aceptación popular. Tocó sucesivamente en las marimbas *Las Chorchas*, *Andina* y *Rio Blanco*. Sus blues *Lágrimas de Thelma* y *Migdalia Azucena* han sido motivo de múltiples arreglos instrumentales siendo ejecutados regularmente por la *Orquesta Sinfónica Nacional*. La última de ellas fue premiada en 1981 en el *Festival de la Canción Sur-Occidental* de San Marcos y en la ciudad capital en el *Tercer Festival de La Canción Nacional*.

6. RODOLFO NARCISO CHAVARRIA  
(San Cristóbal Verapaz 1901 - 1968)



Compositor y marimbista. Gran parte de su producción se inspira en el paisaje y los pueblos de Alta Verapaz. Una de sus piezas más conocidas es el fox blues *Rio Polochic*.

8. ROMAN DOMINGO BETHANCOURT  
MAZARIEGOS (Quetzaltenango 1906 -  
1980)



Marimbista y compositor. Como niño prodigio, tocó en el conjunto 2 de *Octubre*, que dirigía su padre. En 1928 dirige la *Marimba Ideal*, integrando en 1948 el conjunto de la *Quinta Zona Militar de Quetzaltenango*, viajando con el nombre *Marimba la voz de los Altos*, en representación de Guatemala, a

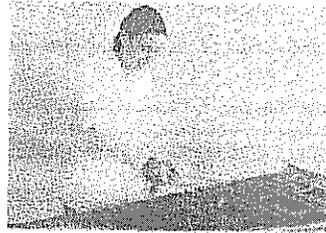
Estados Unidos, México y Cuba.  
Es famoso su seis por ocho *Ferrocarril de los Altos*, compuesto con motivo de la inauguración del ferrocarril en Quetzaltenango.

9. JOSÉ CUPERTINO SOBERANIS  
(Quetzaltenango 1909 - 1997)



Compositor, arreglista y marimbista. Formó parte de los más importantes grupos marimbísticos de mediados de siglo como las marimbas de los *Hermanos Hurtado*, *Gallito*, *Quiché Vinack* y *Olimpia*, entre otras. En 1956 estableció su propio grupo la *Marimba Chiquilajá*. Su alegre son *Las Tortugas* es ejecutado regularmente por pequeñas bandas procesionales en diversos lugares de la República. Obtuvo reconocimientos ofrecidos por instituciones y municipalidades de Mazatenango, Jalapa, Joyabaj, Rabinal y Guatemala.

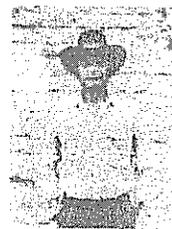
10. FERNANDO MORALES MATUS  
(Benque Viejo, Belice 1943 - Puebla,  
México 2015)



Marimbista virtuoso. Fue catedrático de marimba del *Conservatorio Nacional de Música* donde diseñó el primer programa para el estudio profesional de la cátedra, con el fin de formar concertistas. Junto al maestro Benigno Mejía conformó el conjunto *Herencia Maya Quiché* primer grupo marimbístico con propósitos exclusivos de carácter educacional, investigativo y difusión, en salas de concierto, de un repertorio mixto de música popular para marimba, proyección folklórica y académica nacional e internacional.

MARIMBISTAS TRADICIONALES

1. JUAN VÁSQUEZ (San Miguel Chicaj,  
Baja Verapaz 1959 - 2018)



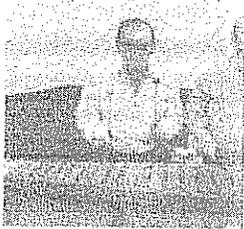
Marimbista. Condujo la *Marimba Reina Chicaj* durante tres décadas interpretando de manera virtuosa el repertorio de sones de la comunidad Achí en San Miguel Chicaj.

## 2. VICTORIANO JIATZ (Sololá)



Marimbista virtuoso de la comunidad Kaqchikel del departamento de Sololá. Fundador de la *Marimba Alma Sololteca* en el barrio San Antonio de Sololá. Ha mantenido vigente y enriquecido interpretativamente, por tres décadas, el repertorio de sones tradicionales de su comunidad.

## 3. VALENTIN PATZÁN PÉREZ (Mixco, Guatemala 1933 - 2014)



Marimbista. Por mas de treinta años interpretó con maestría los sones de la Danza de Toritos de la región central Kaqchikel que se lleva a cabo anualmente en la aldea Lo de Bran, Mixco del departamento de Guatemala. Sus interpretaciones fueron transcritas y publicadas por la Universidad de San Carlos de Guatemala.

## 4. ANTONIO MALÍN ( Jacaltenango, Huehuetenango 1936 - 2016)



Compositor y marimbista. Fundador y director la *Marimba Ixtía Jacalteca* con la que desde 1978 grabó mas de una decena de discos conteniendo sones tradicionales del grupo lingüístico Popti' y de su autoría, con los cuales se dio a conocer nacionalmente a través de radios comunitarias. Se presentó internacionalmente en México y Estados Unidos.